

280701

新編初級俄語語法

韋光華 韋威華合編

商 務 印 書 館

280701

9414
5094

新編初級俄語語法

韦光华 韦威华 合編

商 务 印 书 馆

1961年·北京

內 容 提 要

本書系統地講述俄語語音、語法(詞法和句法)的基礎知識,可供中學生和其他初學俄語的讀者參考之用。書中說明扼要,圖表簡明,例句易懂,語音部分中並附有書寫示范。

新 編

初 級 俄 語 語 法

卞 光 華 卞 威 華 合 編

商 務 印 書 館 出 版

北 京 東 總 布 局 同 10 號

(北 京 市 書 刊 出 版 業 營 業 許 可 證 出 字 第 107 號)

新 華 書 店 北 京 發 行 所 發 行 各 地 新 華 書 店 經 售

民 族 印 書 廠 印 裝

統 一 書 號: 9017·296

1961年5月初版 開本 850×1168 1/32

1961年5月北京第1次印刷 字數 155千字

印張 6 印數 1-4,000冊

定 價 (10) 0.90元

目 錄

緒論.....	7
語音.....	8
一、音, 音节, 重音	8
§ 1. 語音的构成	8
§ 2. 元音和輔音	8
§ 3. 清輔音和浊輔音	9
§ 4. 硬輔音和軟輔音	10
§ 5. 音节	10
§ 6. 詞的重音	11
二、字母和書写	11
§ 7. 字母	11
§ 8. 俄語字母表和字母名称 [附: 字母書写示范]	12
§ 9. 字母的分类	16
§ 10. 硬音符号 ъ 和軟音符号 ь	17
§ 11. 大写字母的用法	17
§ 12. 移行規則	17
三、讀音規則	19
元音字母的讀音	19
§ 13. 元音字母 и 的讀音	19
§ 14. 元音字母 я, ё, ю, е 的讀音	19
§ 15. 非重讀元音字母的讀音	20
輔音字母的讀音	20
§ 16. 輔音字母清、浊讀音的轉變	20
§ 17. 輔音字母的硬、軟讀音	21
§ 18. 某些輔音字母和字母組合讀音的特殊情形	22
四、語調	23
§ 19. 停頓	23
§ 20. 句子的重音	23
§ 21. 声調	23

詞法.....	26
一、詞的构造和詞类.....	25
§ 22. 詞的构造.....	25
§ 23. 詞身和詞尾.....	25
§ 24. 詞根, 后綴, 前綴.....	26
§ 25. 复合詞, 复合縮写詞.....	26
§ 26. 音的交替.....	27
§ 27. 詞类.....	27
二、名詞.....	28
§ 28. 名詞的意义.....	28
§ 29. 专有名詞和普通名詞.....	28
§ 30. 动物名詞和非动物名詞.....	28
§ 31. 名詞的性.....	29
§ 32. 名詞的数.....	30
§ 33. 只用单数和只用复数的名詞.....	30
§ 34. 名詞的格.....	31
名詞变格法的基本类型.....	32
§ 35. 名詞变格法.....	32
§ 36. 第一变格法.....	32
§ 37. 第二变格法.....	34
§ 38. 第三变格法.....	36
§ 39. 名詞的硬变化和软变化.....	36
§ 40. 拼写規則和名詞詞尾拼写法.....	37
名詞变格的特殊情形.....	40
§ 41. 以 -(я)н, -(я)я, -(я)е 結尾的名詞变格法.....	40
§ 42. 以 -мя 結尾的名詞的变格法.....	40
§ 43. 单数第二格的特殊情形.....	41
§ 44. 单数第六格的特殊情形.....	41
§ 45. 复数第一格的特殊情形.....	41
§ 46. 复数第二格的特殊情形.....	42
§ 47. 复数各格的特殊情形.....	43
§ 48. 单复数各格的特殊情形.....	44
§ 49. 不变格名詞.....	45
§ 50. 名詞变格总表.....	46

各格的意義和用法	47
§ 51. 第一格的意義和用法	47
§ 52. 第二格的意義和用法	47
§ 53. 第三格的意義和用法	50
§ 54. 第四格的意義和用法	52
§ 55. 第五格的意義和用法	53
§ 56. 第六格的意義和用法	54
名詞的構詞法	55
§ 57. 名詞的構詞法	55
§ 58. 名詞的構詞後綴	55
§ 59. 由形容詞轉化的名詞	56
三、形容詞	57
§ 60. 形容詞的意義	57
§ 61. 性質形容詞和關係形容詞	57
§ 62. 形容詞的變格法	57
§ 63. 形容詞詞尾拼寫法	59
§ 64. 形容詞的用法	60
§ 65. 短尾形容詞的構成	62
§ 66. 短尾形容詞的用法	63
§ 67. 形容詞的比較等級	64
§ 68. 形容詞比較級的構成	64
§ 69. 形容詞比較級的用法	65
§ 70. 形容詞最高級的構成	66
§ 71. 形容詞最高級的用法	66
§ 72. 形容詞的構詞法	67
四、數詞	68
§ 73. 數詞的意義和分類	68
§ 74. 基数詞和序數詞	69
§ 75. 基数詞的變格法	70
§ 76. 基数詞與名詞連用	73
§ 77. 序數詞的變格法	76
§ 78. 序數詞的用法	77
§ 79. 表示不定數量的詞	78
五、代詞	80
§ 80. 代詞的意義和分類	80
§ 81. 人稱代詞	80
§ 82. 反身代詞	83

§ 83. 物主代詞	84
§ 84. 疑問代詞	87
§ 85. 关系代詞	89
§ 86. 指示代詞	90
§ 87. 限定代詞	93
六、動詞	96
§ 88. 動詞的意義和特征	96
§ 89. 及物動詞和不及物動詞	97
§ 90. 反身動詞	98
§ 91. 助動詞	99
§ 92. 系詞	100
§ 93. 動詞不定形式	101
動詞時的形式的構成	102
§ 94. 動詞現在時的變化法	102
§ 95. 動詞第一變化法	103
§ 96. 動詞第二變化法	103
§ 97. 反身動詞的變化法	104
§ 98. 動詞第一變化法的特殊情形	105
§ 99. 動詞第二變化法的特殊情形	106
§ 100. 混合變化的動詞	106
§ 101. 動詞過去時的構成	107
§ 102. 動詞將來時的構成	107
動詞的體	108
§ 103. 動詞體的意義	108
§ 104. 動詞體的对偶和構成	111
§ 105. 前綴的意義	112
§ 106. 定態和不定態動詞	113
動詞的式	115
§ 107. 敘述式	115
§ 108. 命令式	115
§ 109. 假定式	117
形動詞	118
§ 110. 形動詞的意義和分類	118
§ 111. 主動形動詞的構成和變化	119
§ 112. 主動形動詞的用法	120

§ 113. 被动形动词的构成和变化	121
§ 114. 被动形动词的用法	122
§ 115. 短尾形动词的构成	124
§ 116. 短尾形动词的用法	124
§ 117. 形动词总表	125
副动词	126
§ 118. 副动词的意义和分类	126
§ 119. 未完成体副动词的构成和用法	126
§ 120. 完成体副动词的构成和用法	127
七、副詞	128
§ 121. 副詞的意义和分类	128
§ 122. 副詞比較級	129
§ 123. 謂語副詞	130
§ 124. 副詞的构詞法	132
八、前置詞	132
§ 125. 前置詞概說	132
§ 126. 要求第二格的前置詞	133
§ 127. 要求第三格的前置詞	137
§ 128. 要求第四格的前置詞	138
§ 129. 要求第五格的前置詞	140
§ 130. 要求第六格的前置詞	142
§ 131. 前置詞表示的空間意义	144
§ 132. 前置詞表示的时间意义	146
九、連接詞,語气詞,感叹詞	146
§ 133. 連接詞的意义	146
§ 134. 連接詞的分类	147
§ 135. 語气詞	148
§ 136. 感叹詞	149
句法	150
一、句子和句子成分	150
§ 137. 句子和句子成分概說	150
§ 138. 句子成分的分类	150
主要成分	151
§ 139. 主語表示法	161
§ 140. 謂語的分类和表示法	152
§ 141. 謂語和主語的一致	153

次要成分	154
§ 142. 补語的分类和表示法	154
§ 143. 定語的分类和表示法	156
§ 144. 同位語	157
§ 145. 状語的分类和表示法	158
并列成分, 独立成分, 句中不作成分的詞	161
§ 146. 并列成分	161
§ 147. 独立次要成分	163
§ 148. 句中不作成分的詞	163
§ 149. 句子成分总表	165
二、句子类型和简单句	166
§ 150. 叙述句, 疑問句, 祈使句, 感叹句	166
§ 151. 完全句和不完全句	166
§ 152. 确定人称句, 不定人称句, 无人称句, 主格句	167
§ 153. 简单句和复合句	169
三、复合句	170
§ 154. 并列复合句	170
§ 155. 主从复合句	171
§ 156. 主从复合句中的关联詞, 指示詞	172
四、从屬句	173
§ 157. 从屬句的类型	173
§ 158. 主語从屬句	174
§ 159. 謂語从屬句	175
§ 160. 补語从屬句	175
§ 161. 定語从屬句	176
§ 162. 状語从屬句	177
§ 163. 带有数个从屬句的复合句	180
五、引語, 标点符号	183
§ 164. 直接引語和間接引語	183
§ 165. 标点符号	184
附录: 常用語法术语汉俄对照表	187

緒 論

本書是供我國初學俄語的讀者初步系統地學習俄語語法的基本知識之用，使讀者對俄語語法的結構和基本規律獲得比較完整的概念，通過系統的學習能夠正確地理解所學的語言材料，正確地運用俄語。

本書結構分語音、詞法、句法三個部分。語音部分講述俄語語音發音的基本知識；詞法部分講述十種詞類的意義和用法，其中包括五種變化詞類最基本的變化規則；句法部分講述句子的成分及其表示法，簡單句的類別，複合句的構造等。所講的多半是一般的規律，但常見的個別特殊語法現象，也作了適當的介紹。

本書和以前出版的《初級俄語語法》在內容編寫上有很大的改動；語音部分作了必要的補充，並增添了俄語字母書寫示範，詞法和句法部分，除了固定的幾個變化表格外，全部敘述和舉例，都重新作了適當的增刪和改編，處處照顧到便於初學。但是這本小冊子還是一部不成熟的作品，希望讀者對本書的缺點多多提出意見。

語 音

一. 音, 音节, 重音

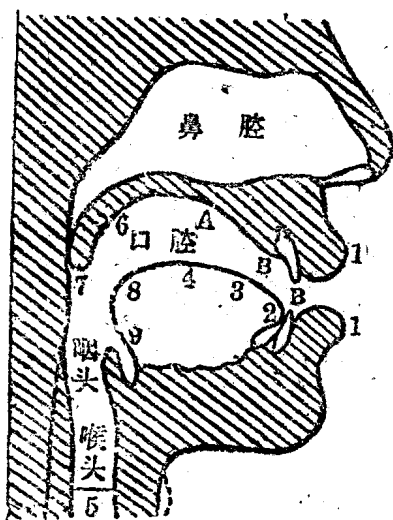
§ 1. 語音的构成

語音就是我們說話的聲音，它是由人的發音器官引起空氣振動而形成的。人的發音器官有三個部分：呼吸器官、喉頭和喉頭上的空腔（咽頭、口腔、鼻腔）。

發音時呼吸器官供給氣流。喉頭是由活動的軟骨構成，上面長着兩片筋肉，這就是聲帶。聲帶能夠張開，放過氣流，也能夠閉攔，阻住氣流；氣流沖開它時，形成聲帶振動，發出的音就帶有噪音。喉頭上的空腔是起共鳴作用的；口腔里有舌頭、硬顎和軟顎，口腔前部邊緣是牙齒和嘴唇，這些器官在構成語音中都起作用。

發音器官部位簡圖

- | | |
|--------|--------|
| 1. 唇 | 7. 小舌 |
| 2. 舌頭 | 8. 舌後部 |
| 3. 舌前部 | 9. 舌根 |
| 4. 舌中部 | A. 硬顎 |
| 5. 聲帶 | B. 齒齦 |
| 6. 軟顎 | B. 牙齒 |



§ 2. 元音和輔音

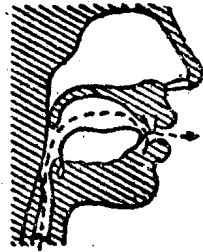
俄語的詞是由音（多半是數個音，也有一個音）構成。如：

мир — 三個音（和平）

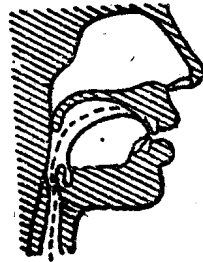
и — 一个音 (和)
 дру́жба — 六个音 (友誼)

音分两大类:

1) 元音 —— 发音时呼出的气流自由通过口腔(口腔中的发音器官——舌、齿、唇、顎等——没有构成障碍), 如 а 音.



2) 辅音 —— 发音时呼出的气流在通过口腔时遇到口腔中的发音器官构成的障碍, 如 т 音.



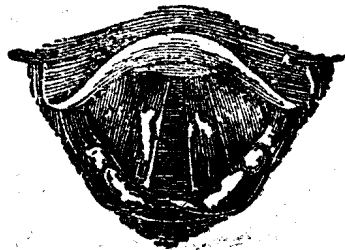
〔注 1〕 发元音时, 声带总是振动, 带有嗓音.

〔注 2〕 辅音 г, к, х 发音时舌后部构成障碍, 因此叫做舌后音. 辅音 б, п, ф, в, м 发音时唇或唇齿构成障碍, 因此叫做唇音. 辅音 ж, ч, ш, щ 听起来似唏嘘声, 因此叫做唏嘘音.

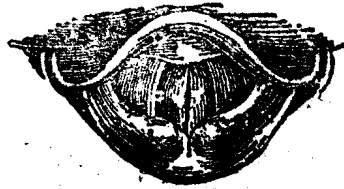
§ 3. 清辅音和浊辅音

1. 有些辅音发音时声带不振动, 有些辅音发音时声带振动, 根据这一点, 辅音可以分为:

1) 清辅音 —— 发音时声带不振动 (声带没有拉紧, 声门大开, 气流畅通, 因此发音不带嗓音), 如 т 音.



2) 濁輔音——发音时声带振动(声带紧紧合攏而拉紧, 气流从声带之間冲出, 使它們振动, 因此发音带噪音) 如 л 音。



2. 俄語輔音中, 有 6 对是清、濁对应的, 对应的清輔音和濁輔音发音方法基本上相同, 区别只在于声带振动与不振动。

对应的 {	清輔音	п	ф	к	т	с	ш
	濁輔音	б	в	г	л	з	ж

§ 4. 硬輔音和軟輔音

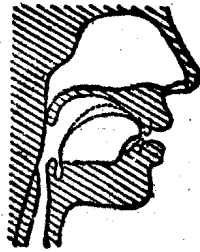
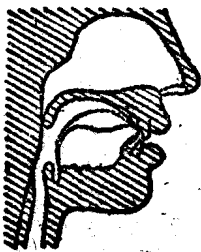
1. 俄語輔音有硬音和軟音的分別, 大多数輔音可以发硬音, 也可以发軟音。

发軟音的方法基本上和发硬音相同, 只是发軟音时舌中部向上隆起, 并且舌头向前移动, 比較:

л-ль

п-пъ

т-ть



[注] 上列图中的虛綫表示发軟音时舌头的状态, 黑綫表示发硬音时舌头的状态。

2. 輔音中有 3 个只发硬音, 另外有 3 个只发軟音, 它們叫做:

- 1) 永遠硬音——ж, ш, ц
- 2) 永遠軟音——ч, щ, ъ

§ 5. 音节

我們讀詞的时候, 气流是一股一股地呼出来的, 每呼出一股

气流就发出一个音节。一股气流可以发出一个元音，如 а，也可以发出一个元音和辅音拼成的音，如 но, дом。

因此一个音节可能只有一个元音，也可能除一个元音外，还带有一个或数个辅音。由此可见，一个词里有几个元音就有几个音节。如：

单音节	双音节	多音节
я (我)	е-ё (她的)	то-ва-рищ (同志)
ты (你)	о-ни (他们)	спа-си-бо (谢谢)
мир (和平)	Пе-кин (北京)	со-ци-а-лизм (社会主义)
центр (中心)	Ки-тай (中国)	стро-й-тель-ство (建设)

〔注〕以元音结尾的音节，叫开音节，如 да (是)；以辅音结尾的音节，叫闭音节，如 нет (不)。

§ 6. 詞的重音

在讀詞的時候，詞中有一個音节讀得重些，長些，這個音节里的元音叫做重讀元音。詞的重音位置不是都固定在某一個音节上的。在課本、辭典等書中，詞的重音用重音符號“'”標在元音字母上面。如：

Лéнин (列寧) рабб́чий (工人)

〔注 1〕在下列情況時，詞的重音不標重音符號：

- 1) 只有一個音节的詞(詞中的元音總是帶重音)。如：
дом (房子) брат (兄弟)
- 2) 詞中有 ё 時(ё 總是帶重音)。如：
её (她的) ещё (還)
- 3) 重讀元音用大寫時，有的書上不標重音符號。如：
Э́то (這) Ю́ра (尤拉〔男孩名〕)

〔注 2〕有些詞(如連接詞 и, а, 語氣詞 не, 前置詞 в, на 等)通常不帶重音，它們和后面的詞連在一起讀，好像連成一個詞一樣。如：

- Э́то газе́та и жу́рнал. (這是報紙和雜誌。)
- Э́то не газе́та, а жу́рнал. (這不是報紙，而是雜誌。)
- В клáссе стол. (教室裡有一張桌子。)
- На сто́ле газе́та. (桌子上有報紙。)

二、字母和書寫

§ 7. 字母

俄語語音在書寫上用字母表示。

語音是从人的发音器官发出来的，是可以听见的；而字母是写出来的，是可以看见的。我們可以用字母把音记录下来，我們也可以按照所看到的字母讀出它所表示的音。

§ 8. 俄語字母表和字母名称

1. 字母表——俄語字母共有 33 个，按照一定順序排列起来，就組成俄語字母表。

字 母		字母名称	字 母		字母名称
印刷体	書写体		印刷体	書写体	
Аа	<i>А а</i>	а	Рр	<i>Р р</i>	ер
Бб	<i>Б б</i>	бэ	Сс	<i>С с</i>	эс
Вв	<i>В в</i>	вэ	Тт	<i>Т т</i>	тэ
Гг	<i>Г г</i>	гэ	Уу	<i>У у</i>	у
Дд	<i>Д д</i>	дэ	Фф	<i>Ф ф</i>	эф
Ее	<i>Е е</i>	е	Хх	<i>Х х</i>	ха
Ёё	<i>Ё ё</i>	ё	Цц	<i>Ц ц</i>	цэ
Жж	<i>Ж ж</i>	жэ	Чч	<i>Ч ч</i>	че
Зз	<i>З з</i>	зэ	Шш	<i>Ш ш</i>	ша
Ии	<i>И и</i>	и	Щщ	<i>Щ щ</i>	ща
Й	<i>Й й</i>	и краткое (短 и)	Ъ	<i>Ъ</i>	твёрдый знак (硬音符号)
Кк	<i>К к</i>	ка	Ы	<i>Ы</i>	ы
Лл	<i>Л л</i>	эль	Ь	<i>Ь</i>	мягкий знак (软音符号)
Мм	<i>М м</i>	эм	Ээ	<i>Э э</i>	э
Нн	<i>Н н</i>	эн	Юю	<i>Ю ю</i>	ю
Оо	<i>О о</i>	о	Яя	<i>Я я</i>	я
Пп	<i>П п</i>	пэ			

〔注 1〕 字母表中字母排列的顺序 (а, б, в ... э, ю, я) 应记住, 查词典时及其他一些场合要用到。

〔注 2〕 字母分书写体和印刷体。书写时一般用书写体, 印刷品上一般用印刷体。

〔注 3〕 俄语字母有大写和小写。й, ъ, ы, ь 四个字母的大写很少用。

2. 字母名称——字母除有读音外, 还有一个名称。元音字母的名称和读音相同, 辅音字母的名称一般是在该辅音后面或前面加上一个元音:

后面加 э (э)

б — бэ
в — вэ
г — гэ
д — дэ
ж — жэ
з — зэ
п — пэ
т — тэ
ц — цэ
ч — чэ

后面加 а

к — ка
х — ха
ш — ша
щ — ща

前面加 э

л — эль
м — эм
н — эн
р — эр
с — эс
ф — эф

〔注〕 辅音字母 й, 无音字母 ъ, ь 的名称参看字母表。

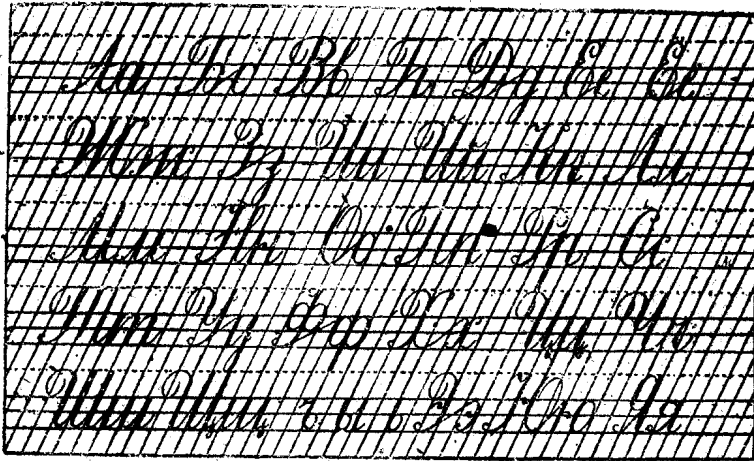
单独提到字母的时候, 用字母的名称来读。如: это буква «б». (这是字母 б.) 读 [бэ]。此外, 有些缩写词是用字母名称来读的。如:

КНР [ка эн эр] (中华人民共和国)

СССР [эс эс эс эр] (苏维埃社会主义共和国联盟)

〔附: 字母书写示范〕

各阶段书写练习用的俄文练习本样式及字母书写示范:



〔注 1〕 注意正确地書写字母的形体。如：
 (有“x”号者为不正确的示例)

